

## BISON Guide zur Benutzung des Veranstaltungsverzeichnisses *BISON Guide for using the Study Portal and Course Catalogue*

1. Einleitung: Was ist das BISON-Portal? Wie kann ich es finden?  
*Introduction: What is the BISON-Portal? How can I find it?*
2. Das Veranstaltungsverzeichnis  
*Course Catalogue*
3. „Meine Funktionen“ – Verwaltung persönlicher Daten, Dokumente und Lehrveranstaltungen  
*„My Functions“ – Management of your personal information, documents and courses*
4. Anmeldung zur Prüfung  
*Registration for examination*

### 1. Einleitung: Was ist das BISON-Portal? Wie kann ich es finden?

*Introduction: What is the BISON-portal? How can I find it?*

Der folgende Guide dient der Orientierungshilfe für die wichtigsten Funktionen im Serviceportal für Studium und Lehre, dem so genannten BISON-Portal. Es bietet die folgenden Funktionen:

*The following Guide will help you learn about the most important functions in the BISON-Portal, a service portal for studying and teaching. It offers the following functions:*

Studienbescheinigung	<i>Certificate of enrolment</i>
Veranstaltungsverzeichnis sortiert nach Fakultät (auch als PDF-Download verfügbar)	<i>Course catalogue, assorted by faculty (also available as a pdf download)</i>
Modul- und Prüfungseinschreibung	<i>Online registration for modules and examinations</i>
Stundenplan	<i>lesson plan</i>
Notenspiegel	<i>Grade averages</i>
Veranstaltungen des Sprachenzentrums	<i>Language Centre courses</i>
Veranstaltungen des Hochschulsportzentrums	<i>University Sports Centre courses</i>
Zentrale Veranstaltungen	<i>Central events</i>
Wissenschaftliche Weiterbildungsangebote	<i>Scientific continuing education programme</i>
Suche nach Veranstaltungen	<i>Search for courses</i>
Personensuche	<i>Search for people</i>
Gebäude- und Raumsuche	<i>Search for buildings and rooms</i>
Adressänderung	<i>Change of address</i>

Es gibt zwei Möglichkeiten zum BISON-Portal zu gelangen:

*There are two ways of accessing the BISON-Portal:*

a) Gehen Sie direkt über den folgenden Link auf die Webseite:

*Use the following link to access the website directly: [www.uni-weimar.de/bison](http://www.uni-weimar.de/bison)*

b) Besuchen Sie das BISON-Portal über die Homepage der Bauhaus-Universität Weimar und klicken Sie in der oberen Taskleiste auf das Feld „Vorlesungsverzeichnis“:

*Visit the homepage of Bauhaus-Universität Weimar and click „Vorlesungsverzeichnis“/ Course Catalogue in the taskbar:*



## 2. Das Veranstaltungsverzeichnis

### Course Catalogue

Es öffnet sich die Seite des BISON-Portals mit dem Veranstaltungsverzeichnis. Hier können Sie alle im aktuellen Semester an der BUW angebotenen Lehrveranstaltungen und Studiengangpläne einsehen.

*The Bison-Portal with the Course Catalogue will be opened. Here you can find all courses offered during the current semester as well as study plans.*



The screenshot shows the website interface for the Bauhaus-Universität Weimar. The main header includes the university name and 'Serviceportal für Studium und Lehre'. A navigation bar contains 'Startseite | Anmelden | SoSe 2014'. Below this, there are tabs for 'Veranstaltungen', 'Räume und Gebäude', and 'Personen'. A breadcrumb trail indicates 'Sie sind hier: Startseite > Veranstaltungsverzeichnis'. A sidebar menu on the left lists various options, with 'Veranstaltungsverzeichnis' highlighted. The main content area is titled 'Veranstaltungsverzeichnis (SoSe 2014)' and lists several categories of events, each with an information icon (i):

- Veranstaltungsverzeichnis der Bauhaus-Universität Weimar
  - Fakultät Architektur und Urbanistik
  - Fakultät Bauingenieurwesen
  - Fakultät Gestaltung
  - Fakultät Medien
  - Sprachenzentrum
  - Universitätssportzentrum
  - Zentrale Veranstaltungen der Universität
  - Wissenschaftliche Weiterbildungsangebote

Die folgende Übersicht stellt eine kurze Erläuterung der Funktionen des Veranstaltungsverzeichnisses dar:

*The following table gives an overview of the functions of the Course Catalogue:*

<p>Veranstaltungsverzeichnis</p>	<p>Das Veranstaltungsverzeichnis beinhaltet fakultätsspezifische Lehrveranstaltungen, wie z.B. Vorlesungen, Seminare, Übungen und Projekte. Neben den Lehrangeboten der Fakultäten finden Sie weitere Veranstaltungsangebote, wie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ringvorlesungen</li> <li>- Gastvorlesungen</li> <li>- Wissenschaftliche Weiterbildungsangebote</li> <li>- des Universitätssportzentrums und</li> <li>- des Sprachenzentrums.</li> </ul> <p>Hinweis: Die Einschreibung für Sprachkurse erfolgt über die Webseiten des Sprachenzentrums! (<a href="http://www.uni-weimar.de/sz">www.uni-weimar.de/sz</a>)</p>
<p>Course Catalogue</p>	<p><i>The catalogue provides faculty specific information about lectures, seminars, labs and tutorials as well as special events, such as</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lecture series</li> <li>- guest presentations</li> <li>- Language Centre courses</li> <li>- University Sports Centre courses and</li> <li>- Scientific continuing education programmes.</li> </ul> <p><i>Note:</i> <i>Please use the Language Centre Website in order to sign up for a language course. (<a href="http://www.uni-weimar.de/sz">www.uni-weimar.de/sz</a>)</i></p>

<p>Suche nach Veranstaltungen</p> <p><i>Searching for courses</i></p>	<p>Hier können die angebotenen Lehrveranstaltungen schlagwortartig gesucht und nach Fakultät, Studiengang, Lehrsprache usw. gefiltert werden.</p> <p><i>Here you can find a search mask, where you can search for all offered courses according to faculties, degree programmes, teaching languages etc.</i></p>
<p>Studiengangpläne</p> <p><i>Study plans</i></p>	<p>Mithilfe der Funktion Studiengangpläne öffnet sich eine Suchmaske und Sie können sich den Stundenplan Ihres Studiengangs aufrufen und alle in einem bestimmten Studiengang und Semester zu besuchenden Lehrveranstaltungen anzeigen lassen. Diesen so zusammengestellten Stundenplan können Sie sich ausdrucken oder abspeichern.</p> <p><i>The study plan contains all courses of a specific degree programme and semester which have to be attended. With the aid of the search mask which opens you can search for your degree programme and display your study plan in order to print it out or save it.</i></p>
<p>Studiengangpläne (Liste)</p> <p><i>Study plans (list)</i></p>	<p>Es öffnet sich eine Liste aller Studiengänge. Bei Anklicken des jeweiligen Semester gelangen Sie ebenfalls zu den angebotenen Lehrveranstaltungen.</p> <p><i>A list containing all degree programmes will be opened. By clicking on the respective semester you get to the corresponding study plans.</i></p>
<p>Veranstaltungen – tagesaktuell</p> <p><i>Courses – updated daily</i></p>	<p>Anzeige aller Veranstaltungen des jeweiligen Tages mit Uhrzeit.</p> <p><i>All courses offered on the respective day</i></p>
<p>Veranstaltungen - tagesaktuell (mit Suchmaske)</p> <p><i>Courses – updated daily (with search mask)</i></p>	<p>Hier können die tagesaktuell angebotenen Lehrveranstaltungen gesucht und nach Fakultät, Studiengang, Sprache usw. gefiltert werden.</p> <p><i>Here you can search for daily course updates with a search filter containing the faculty, degree programme, language etc. and easily find all courses offered on the current day.</i></p>
<p>Ausfallende Veranstaltungen</p> <p><i>Cancelled Courses</i></p>	<p>Hier werden alle Lehrveranstaltungen angezeigt, die am betreffenden Tag ausfallen.</p> <p><i>Here you can find all cancelled courses of the respective day.</i></p>

► **Wie kann ich (englischsprachige) Lehrveranstaltungen finden?**

*How to find courses (in english)?*

Um Angebote an englischsprachigen Lehrveranstaltungen zu finden, klicken Sie im Menü auf „Suche nach Veranstaltungen“ und nutzen die sich öffnende Suchmaske.

*In order to find courses offered in english click in the menu „Suche nach Veranstaltungen“ (Searching for Courses) and use the opening search mask.*

### Suche nach Veranstaltungen *Searching for Courses*

Anzeigeoptionen

Ergebnisse anzeigen:  10  20  30  50

Sortierung:  Standard  Nummer  Titel  Lehrender

Suchkriterien *Searching criteria*

	Semester	SS 2014	
<i>Course Number</i>	Veranstaltungsnummer	<input type="text"/>	
<i>Course Name</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Titel der Veranstaltung	<input type="text"/>	
<i>Course Type</i>	Veranstaltungsart	Alles auswählen	
<i>Faculty, Institute</i>	Einrichtung	<input type="text"/>	Auswahl
<i>Degree Programme</i>	Studiengang	<input type="text"/>	Auswahl
<i>Teacher</i>	Lehrender	<input type="text"/>	Auswahl
<i>Room</i>	Raum	<input type="text"/>	Auswahl
<i>From (time)</i>	von (Uhrzeit)	<input type="text"/>	
<i>Until (time)</i>	bis (Uhrzeit)	<input type="text"/>	
<i>Day of the week</i>	Wochentag	Alles auswählen	
<i>Teaching language</i>	Unterrichtssprache	Alles auswählen	

*Start search    Clear entries*

**3. „Meine Funktionen“ – Verwaltung persönlicher Daten, Dokumente und Lehrveranstaltungen**

*“My Functions” – Management of your personal information, documents and courses*

Unter dem Punkt „Meine Funktionen“ können Sie Ihre persönlichen Daten bearbeiten und verwalten, wie zum Beispiel:

*Under „My functions“ you can manage and edit your personal data, as for instance:*

- |                         |                                  |
|-------------------------|----------------------------------|
| Kontaktdaten            | <i>contact info</i>              |
| Studienbescheinigungen  | <i>certificates of enrolment</i> |
| Prüfungsangelegenheiten | <i>examination matters</i>       |
| Stundenplan             | <i>lesson plan</i>               |

Um zu „Meine Funktionen“ zu gelangen und dort Ihre persönlichen Daten bearbeiten zu können, müssen Sie sich zunächst mit Ihren Kenndaten anmelden. Diese erhalten Sie mit Ihrer Immatrikulation.

*In order to get access to „My Functions“ you need to log in („Anmelden“) with your personal username and password, which you’ve received with your matriculation letter.*

Bauhaus-Universität Weimar

Serviceportal für Studium und Lehre

Startseite
Anmelden
WiSe 2014/15

Veranstaltungen
Räume und Gebäude
Personen

Nun haben Sie Zugang zu Ihren Funktionen und können aus dem folgenden Menü wählen:  
*Now you have access to your functions and can choose from the following menu:*



Allgemeine Verwaltung <i>General management of personal data</i>	Unter diesem Menüpunkt können Sie Ihre Kontaktdaten ändern (Adressen, Telefonnummern etc.) <i>Here you can change your contact data (addresses, phone numbers etc.)</i>
Studienbescheinigungen <i>Certificates of enrolment</i>	Hier können Sie Ihre Immatrikulationsbescheinigung herunterladen und ausdrucken. <i>Here you can download your certificate of enrolment.</i>
Prüfungsverwaltung <i>Examination matters</i>	Hier können Sie Ihren Notendurchschnitt einsehen. <i>Here you can find your grade averages.</i>

**►Wie kann ich meine Kontaktdaten ändern?**

*How can I change my contact details?*

Bitte stellen Sie sicher, dass für den Fall, dass die Hochschule Sie erreichen möchte oder Sie Studienbescheinigungen benötigen, Ihre Kontaktdaten (Telefonnummer, Adresse) immer aktuell sind. Sie können die folgenden Kontaktinformationen unter dem Unterpunkt „Allgemeine Verwaltung“ bearbeiten:

*Please ensure that your personal details, such as your telephone number or address, are up to date. The university may contact you or you may need official documents from the university containing your correct contact information. You can change the following contact details under the tab „Allgemeine Verwaltung“:*

Heimatadresse	<i>home country address</i>
Telefonnummer	<i>telephone numbers</i>
Semesteranschrift	<i>address during semester</i>
E-Mail-Adressen	<i>E-mail addresses</i>

Klicken Sie dazu auf „allgemeine Verwaltung“ und dann auf den Punkt „Kontaktdaten – ändern“.

Click on „Allgemeine Verwaltung“/general management and then go to „Kontaktdaten – ändern“ (changing contact data).

**Meine Funktionen**    **Veranstaltungen**    **Räume und Gebäude**

Sie sind hier: [Startseite](#) ▶ [Allgemeine Verwaltung](#)

➔ **Allgemeine Verwaltung**    **Allgemeine Verwaltung**

- ▶ Studienbescheinigungen
- ▶ Prüfungsverwaltung
- Stundenplan
- Mein Studiengangplan
- Kurzanleitungen

[Kontaktdaten - ändern](#)

Es öffnet sich das folgende Fenster:  
*The following window will be opened:*

## Adresse ändern

- [Heimatanschrift](#) (Ihre Postanschrift)
- [Semesteranschrift](#)
- [Telefon-Nummern](#)
- [E-Mail-Adressen](#)

Um beispielsweise Ihre Semesteranschrift zu ändern, klicken Sie auf „Semesteranschrift“ und tragen Sie die entsprechenden Informationen ein:

*In order to change your semester address click on „Semesteranschrift“ and fill in the respective information:*

### Aktuelle Adresse

Straße und Haus-Nr.:  
c/o oder Zimmer-Nr.:  
Land:  
Postleitzahl:  
Ort:

### Neue Adresse

Adresse bearbeiten

Straße und Haus-Nr.:   
Zusatz zur Strasse:   
c/o oder Zimmer-Nr.:   
Land:   
Postleitzahl:   
Ort:   
Zusatz zum Ort:

Postanschrift

Klicken sie hier, wenn Ihre Post an Ihre neue Adresse geschickt werden soll.  
*Click here, if the new address should be your postal address.*



► **Wo kann ich meine Studienbescheinigungen finden?**

*Where can I find my certificate of enrolment?*

Ihre Studienbescheinigungen, die Sie beispielsweise für die Krankenkasse, das Studentenwerk oder für die Ausländerbehörde benötigen, finden Sie unter dem Punkt „Studienbescheinigungen“.

*You can find your certificates of enrolment, which you may need for your health insurance, the Studentenwerk or the Immigration Office, under the tab „Studienbescheinigungen“.*

Bitte beachten Sie!

Für die Beantragung der Erteilung oder Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis in der Ausländerbehörde der Stadt Weimar benötigen Sie Ihre Immatrikulationsbescheinigung mit der Angabe des voraussichtlichen Endes Ihres Studiums, mit einem Stempel und einer Unterschrift aus dem International Office. Kommen Sie bitte dazu bitte vor Ihrem Termin in der Ausländerbehörde mit Ihrer ausgedruckten Immatrikulationsbescheinigung in das International Office (Campus-Office, Geschwister-Scholl-Straße 15, Sprechzeiten: Dienstag & Donnerstag, 10 bis 17 Uhr).

*Please note!*

*In order to apply for or extend your residence permit at the Immigration Office you need your latest certificate of enrolment with a stamp and signature from the International Office. Please come before your appointment at the Immigration Office with your printed certificate of enrolment to the International Office (Campus-Office, Geschwister-Scholl-Straße 15, office hours: Tuesday & Thursday from 10 a.m. until 5 p.m.) in order to get the required stamp and signature.*

► **Wo finde ich meinen Notenspiegel?**

*Where can I find my grade averages?*

Unter dem Punkt Prüfungsverwaltung - Notenspiegel können Sie Ihre aktuell verbuchten Noten einsehen, herunterladen und ausdrucken.

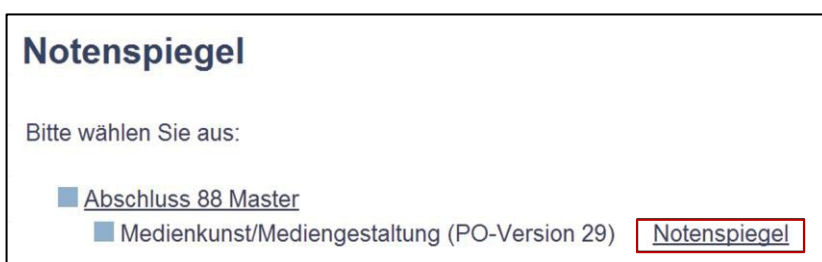
*Under the tab „Prüfungsverwaltung - Notenspiegel“ you have access to your overview of grades and have the possibility to download and print it.*



The screenshot shows a navigation menu with the following items: **Meine Funktionen**, **Veranstaltungen**, **Räume und Gebäude**, and **Personen**. Below the menu, it says "Sie sind hier: [Startseite](#) ► [Prüfungsverwaltung](#)". The "Prüfungsverwaltung" menu item is highlighted with a red box. To the right, under the heading "Prüfungsverwaltung", there are two links: [Info über angemeldete Prüfungen](#) and [Notenspiegel](#).

Wählen Ihr Studienfach und Ihre Prüfungsordnung (PO) aus und klicken sie erneut auf „Notenspiegel“.

*Choose the respective degree programme and your exam regulations (Prüfungsordnung = PO) and click again on the tab „Notenspiegel“.*



The screenshot shows the "Notenspiegel" page with the instruction "Bitte wählen Sie aus:". There are two radio button options:  [Abschluss 88 Master](#) and  [Medienkunst/Mediengestaltung \(PO-Version 29\)](#). The "Notenspiegel" button is highlighted with a red box.

Hier können Sie nun unter dem Punkt „PDF-Übersicht Leistungen“ Ihren Notenspiegel als PDF-Datei herunterladen, speichern und ausdrucken.

*Under the item „PDF-Übersicht Leistungen“ you can download your overview of grades as a PDF-document, save and print it.*

## Notenspiegel

[PDF-Übersicht: ECTS-Leistungsübersicht PDF](#)

### Stammdaten des Studierenden

Name des Studierenden
Geburtsdatum und -ort
angestrebter Abschluss
Studiengang
Matrikelnummer
Anschrift

► **Wie kann ich meinen Stundenplan zusammenstellen?**

*How to arrange my timetable?*

Sie können sich entsprechend Ihrer Studienordnung einen individuellen Stundenplan zusammenstellen. Klicken Sie dazu auf den Menüpunkt „Studiengangplan“ wählen Sie im nächsten Schritt gegebenenfalls den Studiengang mit seiner entsprechenden Prüfungsordnung aus.

*Corresponding to your degree programme and your examination regulations (Prüfungsordnung) you can arrange your personal timetable. Please click menu item „Mein Studiengangplan“ (study plan) and choose, if necessary, the degree programme with its respective exam regulations.*

## Meine Funktionen

Sie sind hier: **Startseite**

- ▶ Allgemeine Verwaltung
- ▶ Studienbescheinigungen
- ▶ Prüfungsverwaltung
- Stundenplan
- Mein Studiengangplan
- Kurzanleitungen





Ihr Studiengangplan könnte folgendermaßen aussehen und gibt Ihnen einen Überblick über die angebotenen Lehrveranstaltungen des aktuellen Semesters:

*Your timetable could look like the following and gives you an overview of your courses in the current semester:*

Wenn Sie sich alle Veranstaltungen des Semesters anzeigen lassen wollen, dann müssen sie die Anzeigeeoptionen ändern.

*If you want to see all courses of the semester you have to change the display options (Anzeigeeoptionen).*

Zeit	Montag	Dienstag
vor 8		
8		
9		
10	<b>Geometrie</b> 09:15 - 10:45 (wöch.) Start: 07.04.2014 Ende: 11.07.2014 Coudraystraße 13 B - Seminarraum 208 Integrierte Vorlesung	<b>Image analysis and object...</b> 09:15 - 10:45 (wöch.) Start: 01.04.2014 Bauhausstraße 11 - Seminarraum 015 Vorlesung
11	<b>Geometrie</b> 11:00 - 12:30 (wöch.) Start: 07.04.2014 Ende: 11.07.2014 Coudraystraße 13 B - Seminarraum 208 Integrierte Vorlesung	<b>Computer Graphics II: Com...</b> 11:00 - 12:30 (wöch.) Start: 08.04.2014 Ende: 8.7.2014 Bauhausstraße 11 - Pool-Raum 128 Vorlesung
12		<b>Advanced Human-Computer I...</b> 11:00 - 12:30 (wöch.) Start: 08.04.2014 Ende: 8.7.2014 Bauhausstraße 11 - Seminarraum 013 Vorlesung
13		
14	<b>Web Search and Informatio...</b> 13:30 - 15:00 (wöch.) Start: 07.04.2014 Karl-Haußknecht-Straße 7 - Hörsaal (IT-AP) Vorlesung	<b>Computer Graphics II: Fun...</b> 13:30 - 15:00 (wöch.) Start: 08.04.2014 Bauhausstraße 11 - Seminarraum 014 Vorlesung

Klicken Sie in das Kästchen vormerken, um die Lehrveranstaltung in Ihren persönlichen Stundenplan zu übernehmen.

*Click in the checkbox "vormerken" (note down) and the course will show up in your personal study plan.*

Wenn Sie eine Lehrveranstaltung anklicken, erscheinen Details zum Kurs, wie Daten, Örtlichkeiten, Dozenten etc.:  
*By clicking on a subject course details like dates, lecturer, locality etc. are displayed.*

### Image analysis and object recognition - Einzelansicht

[Zurück](#)

Funktionen:

---

Seiteninhalt: [Grunddaten](#) | [Termine](#) | [Zugeordnete Personen](#) | [Studiengänge](#) | [Einrichtungen](#) | [Inhalt](#) | [Strukturbaum](#)

---

#### Grunddaten *basic data*

Veranstaltungsart	Vorlesung	<i>course type</i>		
Veranstaltungsnummer	4336010	<i>course number</i>		
Semester	SS 2014	<i>semester</i>	SWS	3 <i>credit hours</i>
Erwartete Teilnehmer		<i>expected number of participants</i>	Max. Teilnehmer	<i>maximum number of participants</i>
Rhythmus	jedes 2. Semester	<i>regular cycle</i>	Studienjahr	<i>academic year</i>
Hyperlink				
Weitere Links				
Sprache	englisch	<i>language</i>		

---

#### Termine Gruppe: [unbenannt]

	Tag	Zeit <i>time</i>	Rhythmus	Dauer <i>duration</i>	Raum <i>room</i>	Raum-plan	Lehrperson	Bemerkung	fällt aus am	Max. Teilnehmer
<input checked="" type="checkbox"/>	Di.	09:15 bis 10:45	wöch.	von 01.04.2014	<a href="#">Bauhausstraße 11 - Seminarraum 015</a>					
<input checked="" type="checkbox"/>	Di.	17:00 bis 18:30	wöch.	von 15.04.2014	<a href="#">Bauhausstraße 11 - Seminarraum 015</a>					
<input checked="" type="checkbox"/>	Di.	09:15 bis 11:15	Einzel	am 15.07.2014	<a href="#">Coudraystraße 9 A - Hörsaal 6</a>					

Gruppe [unbenannt]:  vormerken  Keine Belegung

---

#### Zugeordnete Personen *lecturers*

Zugeordnete Personen	Zuständigkeit
<a href="#">Rodehorst, Volker, Prof., Dr.-Ing.</a>	
<a href="#">Kersten, Jens, Dr.-Ing.</a>	

---

#### Studiengänge *Degree programmes*

Abschluss	Studiengang	Semester	<i>Credit points</i> Leistungspunkte
Master	Bauingenieurwesen (M.Sc.), PV26	-	6
Master	Media Architecture (M.Sc.), PV28	-	6
Master	MediaArchitecture (M.Sc.), PV11	-	6
Master	Computer Science and Media (M.Sc.), PV 11	-	4,5
Master	Medieninformatik (M.Sc.), PV29	-	4,5

---

#### Zuordnung zu Einrichtungen

[Computer Vision in Engineering](#)  
[Fakultät Medien](#)

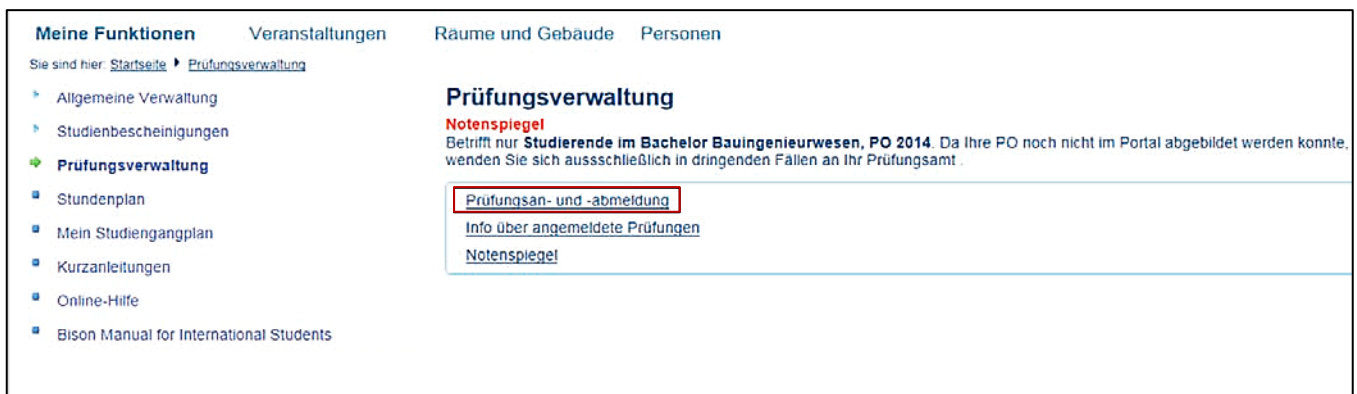
#### Inhalt

<b>Beschreibung</b> <i>description</i>	Bildanalyse und Objekterkennung Die Vorlesung gibt eine Einführung in die Grundlagen der Mustererkennung und Bildanalyse. Behandelt werden unter anderem die Bildverbesserung, lokale und morphologische Operatoren, Kantenerkennung, Bildarstellung im Frequenzraum, Fourier-Transformation, Hough-Transformation, Segmentierung, Skelettbildung und Objektklassifizierung.
<b>engl. Beschreibung</b>	Image analysis and object recognition The lecture gives an introduction to the basic concepts of pattern recognition and image analysis. It covers topics as image enhancement, local and morphological operators, edge detection, image representation in frequency domain, Fourier transform, Hough transform, segmentation, thinning and object categorization.
<b>Leistungsnachweis</b>	Erfolgreiche Bearbeitung der Übungen und Klausur
<b>Zielgruppe</b> <i>Target group</i>	M.Sc. Medieninformatik, M.Sc. Computer Science and Media. offen für interessierte Studierende aus den Masterstudiengängen der Fakultät B

#### 4. Anleitung Prüfungsanmeldung

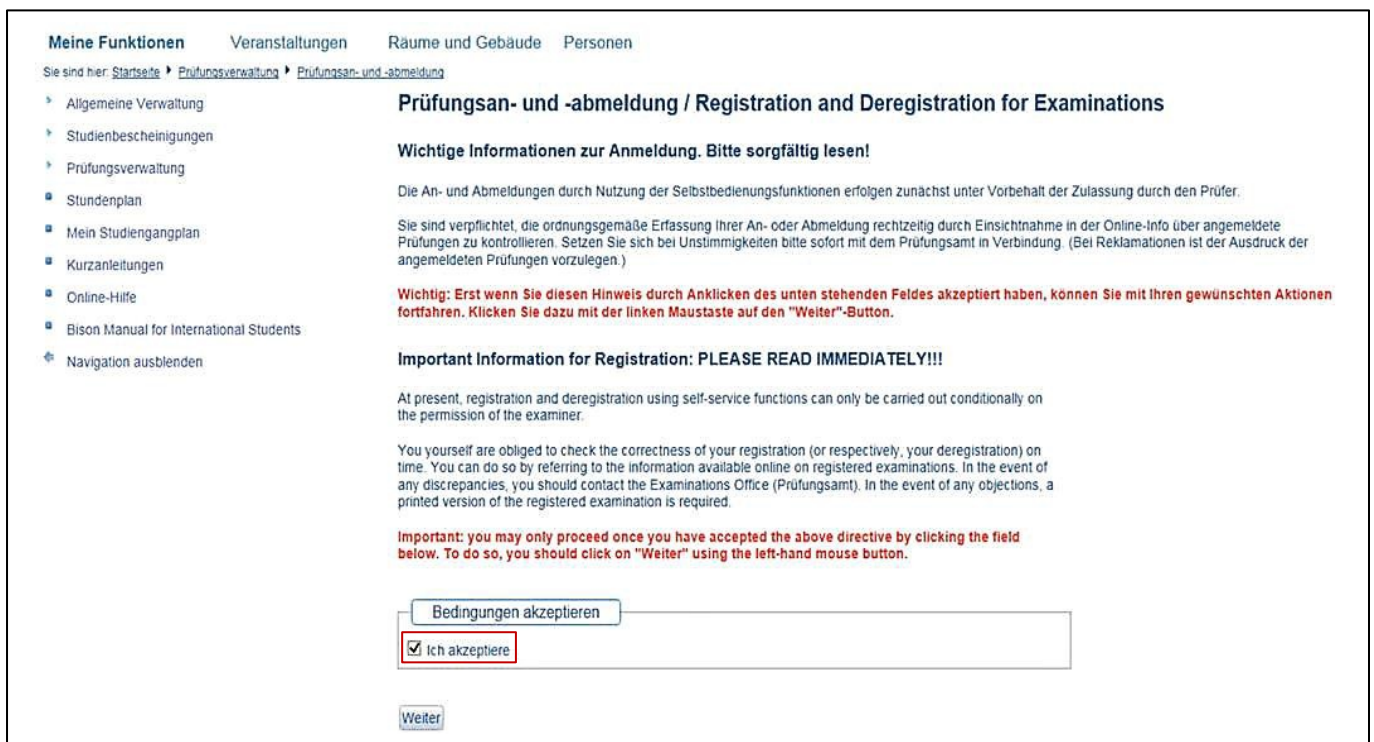
##### *Registration for Examination*

1. Nach dem Anmelden gehen Sie unter „Meine Funktionen“ auf Prüfungsverwaltung.  
*After logging in, go to „Meine Funktionen“ and select „Prüfungsverwaltung“ (Examination management).*
2. Klicken Sie dort auf „Prüfungsan- und Abmeldung“.  
*Click on „Prüfungsan- und Abmeldung“ (Registration and deregistration for examination).*



The screenshot shows the user interface of the university portal. The top navigation bar includes 'Meine Funktionen', 'Veranstaltungen', 'Räume und Gebäude', and 'Personen'. The left sidebar lists various services, with 'Prüfungsverwaltung' highlighted. The main content area displays 'Prüfungsverwaltung' with a 'Notenspiegel' (Grade Register) section. A red box highlights the 'Prüfungsan- und -abmeldung' (Registration and Deregistration) link in the main content area.

3. Es erscheint eine Seite mit wichtigen Informationen zur Anmeldung von Prüfungen. Diese bestätigen Sie mit dem Setzen des Häkchens bei „Ich akzeptiere“ und gehen dann auf „Weiter“.  
*Here you will find some important information about registration for examination. You have to read them and confirm by setting the tick at „Ich akzeptiere“ (I accept) and then click on „Weiter“ (next).*



The screenshot shows the 'Prüfungsan- und -abmeldung / Registration and Deregistration for Examinations' page. The left sidebar is updated to show 'Prüfungsverwaltung' and 'Prüfungsan- und -abmeldung'. The main content area contains important information in German and English, including a warning to read the conditions carefully. A red box highlights the 'Ich akzeptiere' checkbox, which is checked. Below the checkbox is a 'Weiter' button.





6. Sie erhalten dann eine Bestätigung der erfolgreichen Prüfungsanmeldung mit dem Status „OK.“  
*You will then receive a confirmation of your succesful exam registration. Your „Status“. (status) changes to „OK“.*



**Meine Funktionen**    Veranstaltungen    Räume und Gebäude    Personen

Sie sind hier: [Startseite](#) > [Prüfungsverwaltung](#) > [Prüfungsan- und -abmeldung](#)

**Prüfungsan- und -abmeldung**

Sie haben soeben folgende Prüfungsan- bzw. -abmeldungen vorgenommen:

Studiengang	PrNr	Prüfung	Prüfer	Datum	Vorgang	Status
Bachelor Medieninformatik 11	555111	Analysis	Gürlebeck, Klaus	17.02.2015	Anmeldung	OK

Insgesamt haben Sie sich während dieser Sitzung am 08.01.2015 zu folgenden Prüfungen an- oder abgemeldet:

Studiengang	PrNr	Prüfung	Prüfer	Datum	Vorgang	Vorbehalt
Architektur/Bachelor	555111	Analysis	Gürlebeck,	17.02.2015	Angemeldet	

[Weitere Prüfungen anmelden](#)   [Startseite](#)   [Abmelden](#)

7. Wenn bei der Statusmeldung kein „OK.“ ausgegeben wird, so war die Prüfungsanmeldung nicht erfolgreich. Bitte überprüfen Sie dann Ihre Prüfungsanmeldung oder melden sich bei Ihrem Prüfungsamt.  
*If your status does not change to „OK“, your registration has not been successfully completed. In this case please check all details of your examination registration or contact your examination office (Prüfungsamt). For addresses and office hours please refer to the website of your faculty.*



**Meine Funktionen**    Veranstaltungen    Räume und Gebäude    Personen

Sie sind hier: [Startseite](#) > [Prüfungsverwaltung](#) > [Prüfungsan- und -abmeldung](#)

**Prüfungsan- und -abmeldung**

Sie haben soeben folgende Prüfungsan- bzw. -abmeldungen vorgenommen:

Studiengang	PrNr	Prüfung	Prüfer	Datum	Vorgang	Status
Bachelor Medieninformatik 11	555111	Analysis	Gürlebeck, Klaus	17.02.2015	Anmeldung	Maximale Anzahl bestandener Versuche ist überschritten

[Weitere Prüfungen anmelden](#)   [Startseite](#)   [Abmelden](#)

8. Für die Prüfungsabmeldung gehen Sie den gleichen Weg wie für die Prüfungsanmeldung. Klicken Sie bei der gewünschten angemeldeten Prüfung nun auf „Prüfungsanmeldung stornieren“.

*For deregistration please follow the same steps as for registration. After having selected the exam you would like to cancel, please click on „Prüfungsanmeldung stornieren“ (Cancel examination registration)*

**Meine Funktionen**    Veranstaltungen    Räume und Gebäude    Personen

Sie sind hier: [Startseite](#) > [Prüfungsverwaltung](#) > [Prüfungsan- und -abmeldung](#)

- ▶ Allgemeine Verwaltung
- ▶ Studienbescheinigungen
- ▶ Prüfungsverwaltung
- Stundenplan
- Mein Studiengangplan
- Kurzanleitungen
- Online-Hilfe
- Bison Manual for International Students
- ☒ Navigation ausblenden

### Prüfungsan- und -abmeldung

---

Bitte wählen Sie die an- oder abzumeldene Prüfung aus unten stehender Struktur aus. Klicken Sie dazu auf die Bezeichnungen.

**Bachelor Medieninformatik - PO-Version 11**

↳ **2000 Module**

- ↳ **2110 Mathematik I**
- ↳ **555111 Analysis - [Prüfungsanmeldung stornieren](#)**  
Datum: 17.02.2015, Prüfer: Gürlebeck, Klaus , Termin: 02
- ↳ **555112 Lineare Algebra**
- ↳ **2120 Mathematik II**
- ↳ **2130 Modellierung**
- ↳ **2210 Algorithmen**
- ↳ **2220 Einführung in die Informatik**

9. Im Folgenden bestätigen Sie die gewünschte Prüfungsabmeldung mit Klick auf „Ja“.

*Confirm your request with a click on „Ja“ (Yes).*

**Meine Funktionen**    Veranstaltungen    Räume und Gebäude    Personen

Sie sind hier: [Startseite](#) > [Prüfungsverwaltung](#) > [Prüfungsan- und -abmeldung](#)

- ▶ Allgemeine Verwaltung
- ▶ Studienbescheinigungen
- ▶ Prüfungsverwaltung
- Stundenplan
- Mein Studiengangplan
- Kurzanleitungen
- Online-Hilfe
- Bison Manual for International Students
- ☒ Navigation ausblenden

### Prüfungsan- und -abmeldung

---

Möchten Sie wirklich folgende Prüfung an- bzw. abmelden?

Studiengang	PrNr	Prüfung	Prüfer	Datum	Vorgang
Bachelor Medieninformatik 11	555111	Analysis	Gürlebeck, Klaus	17.02.2015	Rücknahme



10. Die Prüfungsabmeldung wird Ihnen mit der Statusmeldung „OK. Leistung wurde gelöscht“ bestätigt.  
*Your status will change into „OK. Leistung wurde gelöscht“ (Cancelled).*

Meine Funktionen    Veranstaltungen    Räume und Gebäude    Personen

Sie sind hier: [Startseite](#) > [Prüfungsverwaltung](#) > [Prüfungsan- und -abmeldung](#)

[Allgemeine Verwaltung](#)  
[Studienbescheinigungen](#)  
[Prüfungsverwaltung](#)  
**[Stundenplan](#)**  
[Mein Studiengangplan](#)  
[Kurzanleitungen](#)  
[Online-Hilfe](#)  
[Bison Manual for International Students](#)  
[Navigation ausblenden](#)

### Prüfungsan- und -abmeldung

Sie haben soeben folgende Prüfungsan- bzw. -abmeldungen vorgenommen:

Studiengang	PrNr	Prüfung	Prüfer	Datum	Vorgang	Status
Bachelor Medieninformatik 11	555111	Analysis	Gürlebeck, Klaus	17.02.2015	Rücknahme	OK, Leistung wurde gelöscht

[Weitere Prüfungen anmelden](#)    [Startseite](#)    [Abmelden](#)

11. Wenn der Zeitraum für die erlaubte Prüfungsabmeldung vorüber ist erhalten die bei der Prüfungsabmeldung eine Fehlermeldung. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an Ihr Prüfungsamt.  
*If you want to cancel your examination registration after the period of cancellation you may get an error message. In this case, please contact your examination office (for addresses and office hours please refer to the website of your faculty).*

Meine Funktionen    Veranstaltungen    Räume und Gebäude    Personen

Sie sind hier: [Startseite](#) > [Prüfungsverwaltung](#) > [Prüfungsan- und -abmeldung](#)

[Allgemeine Verwaltung](#)  
[Studienbescheinigungen](#)  
[Prüfungsverwaltung](#)  
[Stundenplan](#)  
**[Mein Studiengangplan](#)**  
[Kurzanleitungen](#)  
[Online-Hilfe](#)  
[Bison Manual for International Students](#)  
[Navigation ausblenden](#)

### Prüfungsan- und -abmeldung

**Der Rücktrittszeitraum endete am 03.02.2014**

[Weitere Prüfungen anmelden](#)

Wenn Sie weitere Fragen oder Anregungen zum BISON-Portal haben, können Sie sich an [bison@uni-weimar.de](mailto:bison@uni-weimar.de) wenden.  
*If you have further questions or suggestions regarding the use of the BISON-portal, please contact [bison@uni-weimar.de](mailto:bison@uni-weimar.de).*